



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PREFET DU FINISTERE



## Préfecture

Direction de l'animation  
des politiques publiques  
Bureau des installations

**ARRETE PREFECTORAL 06-14-AI du 13 janvier 2014  
fixant des prescriptions complémentaires  
Rejets de substances dangereuses dans  
le milieu aquatique – surveillance initiale  
à la société BONNETERIE D'ARMOR pour son établissement situé  
Z.I de l'Hippodrome à QUIMPER**

**Le Préfet du Finistère,  
Chevalier de la Légion d'Honneur  
Chevalier de l'Ordre National du Mérite**

- VU** la directive 2008/105/CE établissant des normes de qualité environnementale dans le domaine de l'eau ;
- VU** la directive 2006/11/CE concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté ;
- VU** la directive 2000/60/CE du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau (DCE) ;
- VU** le code de l'environnement et notamment son titre 1er des parties réglementaires et législatives du Livre V ;
- VU** la nomenclature des installations classées codifiée à l'annexe de l'article R511-9 du code de l'environnement ;
- VU** les articles R211-11-1 à R211-11-3 du titre 1 du livre II du code de l'environnement relatifs au programme national d'action contre la pollution des milieux aquatiques par certaines substances dangereuses ;
- VU** l'arrêté ministériel du 2 février 1998 modifié relatif aux prélèvements et à la consommation d'eau ainsi qu'aux émissions de toute nature des installations classées pour la protection de l'environnement soumises à autorisation ;
- VU** l'arrêté ministériel du 20 avril 2005 modifié pris en application du décret du 20 avril 2005 relatif au programme national d'action contre la pollution des milieux aquatiques par certaines substances dangereuses ;
- VU** l'arrêté ministériel du 30 juin 2005 modifié relatif au programme national d'action contre la pollution des milieux aquatiques par certaines substances dangereuses ;

- VU** l'arrêté ministériel du 31 janvier 2008 relatif à la déclaration annuelle des émissions polluantes et des déchets ;
- VU** l'arrêté ministériel du 25 janvier 2010 modifié relatif aux méthodes et critères d'évaluation de l'état écologique, de l'état chimique et du potentiel écologique des eaux de surface pris en application des articles R.212-10, R.212-11 et R.212-18 du code de l'environnement ;
- VU** l'arrêté du 12 janvier 2010 modifié relatif aux méthodes et aux critères à mettre en œuvre pour délimiter et classer les masses d'eau et dresser l'état des lieux prévu à l'article R. 212-3 du code de l'environnement ;
- VU** l'arrêté du 26 juillet 2010 approuvant le schéma national des données sur l'eau ;
- VU** la circulaire DPPR/DE du 4 février 2002 qui organise une action nationale de recherche et de réduction des rejets de substances dangereuses dans l'eau par les installations classées ;
- VU** la circulaire DCE 2005/12 du 28 juillet 2005 relative à la définition du « bon état »
- VU** la circulaire DE/DPPR du 7 mai 2007 définissant les « normes de qualité environnementale provisoires (NQEp) » et les objectifs nationaux de réduction des émissions de certaines substances ;
- VU** la circulaire DGPR/SRT du 5 janvier 2009 relative à la mise en œuvre de la deuxième phase de l'action nationale de recherche et de réduction des substances dangereuses pour le milieu aquatique présentes dans les rejets des installations classées pour la protection de l'environnement (ICPE) soumises à autorisation ;
- VU** les notes du DGPR aux services du 23 mars 2010 et du 27 avril 2011 relatives aux adaptations des conditions de mise en œuvre de la circulaire du 5 janvier 2009 susvisée ;
- Vu** l'arrêté du 27 octobre 2011 portant modalités d'agrément des laboratoires effectuant des analyses dans le domaine de l'eau et des milieux aquatiques au titre du code de l'environnement ;
- VU** le rapport d'étude de l'INERIS N°DRC-07-82615-13836C du 15/01/08 faisant état de la synthèse des mesures de substances dangereuses dans l'eau réalisées dans certains secteurs industriels ;
- VU** l'arrêté préfectoral n°429-03-A du 16 décembre 2003 autorisant la société Bonneterie d'Armor à exploiter rue Guy Autret en zone industrielle de l'Hippodrome à QUIMPER, un établissement spécialisé dans le tricotage, la teinture, l'ennoblissement et la coupe de tissus ;
- VU** le courrier de l'inspection du 27 septembre 2013 qui a proposé un projet d'arrêté préfectoral à l'exploitant ;
- VU** le courrier du 08 octobre 2013 de l'exploitant en réponse ;
- VU** le rapport de l'inspection des installations classées en date du 4 novembre 2013 ;
- VU** l'avis du CODERST du 21 novembre 2013 ;



**Considérant** l'objectif de respect des normes de qualité environnementale dans le milieu en 2015 fixé par la directive 2000/60/CE;

**Considérant** les objectifs de réduction et de suppression de certaines substances dangereuses fixées dans la circulaire DE/DPPR du 7 mai 2007 ;

**Considérant** la nécessité d'évaluer qualitativement et quantitativement par une surveillance périodique les rejets de substances dangereuses dans l'eau, issus du fonctionnement de l'établissement au titre des installations classées pour la protection de l'environnement afin de proposer le cas échéant des mesures de réduction ou de suppression adaptées;

**Considérant** les effets toxiques, persistants et bio-accumulables des substances dangereuses visées par le présent arrêté sur le milieu aquatique ;

**Considérant** que l'établissement susvisé exerce des activités susceptibles d'émettre des substances dangereuses, conformément à la circulaire du 5 janvier 2009 ;

**Considérant** que l'établissement susvisé rejette ses eaux résiduaires industrielles vers la station d'épuration collective de QUIMPER Communauté ;

Sur proposition du Secrétaire Général de la Préfecture

## ARRETE

### Article 1 : Objet

La société Bonneterie d'Armor dont le siège social est situé 21-23 rue Louison Bobet dans la zone industrielle de Kerdroniou à QUIMPER, doit respecter, pour ses installations situées rue Guy Autret dans la zone industrielle de l'Hippodrome à QUIMPER les modalités du présent arrêté préfectoral complémentaire qui vise à fixer les modalités de surveillance des rejets de substances dangereuses dans l'eau afin d'améliorer la connaissance qualitative et quantitative des rejets de ces substances.

Conformément à la circulaire du 5 janvier 2009 relative à la mise en œuvre de la deuxième phase de l'action nationale de recherche et de réduction des substances dangereuses dans l'eau (RSDE), la liste des substances dangereuses devant être suivies est déterminée selon les secteurs d'activité de l'industrie du textile (ennoblissement et blanchisserie).

Cette liste est jointe en **annexe 1**.

Les prescriptions de l'acte administratif antérieur en date du 16 décembre 2003 sont complétées par celles du présent arrêté.

### Article 2 : Prescriptions techniques applicables aux opérations de prélèvements et d'analyses

**2.1.** Les prélèvements et analyses réalisés en application du présent arrêté doivent respecter les dispositions de l'**annexe 2** du présent arrêté.

**2.2.** Pour l'analyse des substances, l'exploitant doit faire appel à un laboratoire d'analyse accrédité selon la norme NF EN ISO/CEI 17025 pour la matrice « Eaux Résiduaires », pour chaque substance à analyser.

**2.3.** L'exploitant doit être en possession de l'ensemble des pièces suivantes fournies par le laboratoire qu'il aura choisi, **avant le début des opérations de prélèvement et de mesures** afin de s'assurer que ce prestataire remplit bien les dispositions de l'**annexe 2** du présent arrêté :

1. Justificatifs d'accréditations sur les opérations de prélèvements et d'analyse de substances dans la matrice « eaux résiduaires » comprenant a minima :
  - a. Numéro d'accréditation
  - b. Extrait de l'annexe technique sur les substances concernées



2. Liste de références en matière d'opérations de prélèvements de substances dangereuses dans les rejets industriels ;
3. annexe 2.3 : Tableau des performances et d'assurance qualité précisant les limites de quantification pour l'analyse des substances qui doivent être inférieures ou égales à celles de l'annexe 1 du présent arrêté ;
4. Attestation du prestataire s'engageant à respecter les prescriptions de l'annexe 2.3 du présent arrêté.

2.4. Dans le cas où l'exploitant souhaite réaliser lui-même le prélèvement des échantillons, celui-ci doit fournir à l'inspection avant le début des opérations de prélèvement et de mesures, les procédures qu'il aura établies démontrant la fiabilité et la reproductibilité de ses pratiques de prélèvement et de mesure de débit.

Ces procédures doivent intégrer les points détaillés au paragraphe 3 de l'annexe 2 du présent arrêté et préciser les modalités de traçabilité de ces opérations.

En outre, il devra fournir une attestation sur l'honneur de la mise en œuvre du guide INERIS ([http://www.aquaref.fr/system/files/Guide\\_Technique\\_prelevementRejetMicropol\\_2011\\_V1\\_1.pdf](http://www.aquaref.fr/system/files/Guide_Technique_prelevementRejetMicropol_2011_V1_1.pdf)) et l'accord de l'Agence de l'eau Loire Bretagne.

Pour bénéficier de cette disposition, l'exploitant devra transmettre les éléments à l'inspection des installations classées avant le **31 janvier 2014** pour la surveillance initiale définie à l'article 3 du présent arrêté ;

Après transmission, l'exploitant ne pourra procéder par lui-même à ces opérations de prélèvement et d'échantillonnage qu'après avoir recueilli l'accord de l'inspection des installations classées.

2.5. Les mesures de surveillance des rejets aqueux déjà imposées à l'industriel par arrêté préfectoral sur des substances visées dans le présent arrêté peuvent se substituer à certaines mesures visées dans le présent arrêté, sous réserve du respect des conditions suivantes :

- la fréquence de mesures imposée dans le présent arrêté est respectée ;
- les modalités de prélèvement et d'analyses pour les mesures de surveillance répondent aux exigences de l'annexe 2, notamment sur les limites de quantification.

### **Article 3 : Mise en œuvre de la surveillance initiale**

#### **3.1. Programme de surveillance initiale**

L'exploitant met en œuvre avant le **30 avril 2014**, le programme de surveillance au point de rejet des effluents industriels de l'établissement dans les conditions suivantes :

Points de mesure	N°1 : eaux résiduaires industrielles
Coordonnées Lambert du point de rejet	X = 121554 ; Y = 2352225
Localisation du point de rejet	Sortie d'ouvrages de prétraitement
Liste des substances dangereuses	Substances dangereuses visées dans l'annexe 1 du présent arrêté
Périodicité des mesures	1 mesure par mois pendant 6 mois



Durée de chaque prélèvement	24 heures représentatives du fonctionnement de l'installation
-----------------------------	---

Dans le cas des substances en italique, **après 3 mesures contrôlées niveau 2 par l'INERIS**, celles qui n'auront pas été détectées (la concentration est inférieure à la limite de détection, elle-même inférieure à la limite de quantification) pourront faire l'objet d'une demande d'arrêt de surveillance auprès de l'inspection des installations classées. La demande devra être accompagnée d'un rapport circonstancié (cf contenu du rapport de synthèse).

### 3.2. Rapport de synthèse de la surveillance initiale

L'exploitant doit fournir à l'inspection des installations classées **au plus tard le 31 mars 2015** un rapport de synthèse de la surveillance initiale devant comprendre notamment les éléments ci-dessous :

- un tableau récapitulatif des mesures comprenant :
  - pour chaque campagne de mesure : le débit journalier de chaque prélèvement
  - pour chaque substance : sa concentration, son flux et les incertitudes qui leurs sont liées pour chacune des mesures réalisées. Doivent également être fournis les concentrations minimale, maximale et moyenne relevées au cours de la période de mesures, ainsi que les flux minimal, maximal et moyen (avec les incertitudes) et les limites de quantification pour chaque mesure ;
- l'ensemble des rapports d'analyses réalisées en application du présent arrêté ;
- l'ensemble des éléments permettant d'attester de la traçabilité de ces opérations de prélèvement et de mesure de débit et de vérifier le respect des dispositions de l'article 2 du présent arrêté ;
- des commentaires et explications sur les résultats obtenus et leurs éventuelles variations, en évaluant les origines possibles des substances rejetées, notamment au regard des activités industrielles exercées et des produits utilisés ;
- des propositions dûment argumentées, le cas échéant, si l'exploitant met en évidence la possibilité d'arrêter la surveillance de certaines substances, en référence aux dispositions de l'article 3.3 ;
- des propositions dûment argumentées, le cas échéant, si l'exploitant souhaite adopter un rythme de mesures autre que trimestriel pour la poursuite de la surveillance ;
- le cas échéant, les résultats de mesures de qualité des eaux d'alimentation en précisant leur origine (superficielle, souterraine ou adduction d'eau potable) ;
- l'extrait de l'état récapitulatif des données (via l'INERIS).

### 3.3. Critères de maintien de surveillance d'une substance

Afin de déterminer les substances qui seront maintenues en surveillance pérenne, plusieurs critères doivent être examinés dans l'ordre présenté ci-après. Dès qu'un critère est satisfait, la substance est maintenue en surveillance pérenne :

- 1- si la substance a été **contrôlée niveau 2 et qualifiée « d'incorrecte rédhibitoire »** par l'INERIS (cf. extrait récapitulatif des données de l'INERIS).
- 2- si **le flux journalier moyen émis est supérieur à la valeur figurant dans la colonne A de l'annexe 1** (avec prise en compte de l'étendue de l'incertitude sur la mesure).

*Nota : Il s'agira du flux journalier moyen net si l'exploitant démontre la contamination du milieu en amont.*

### 3.4. Critères d'obligation d'un programme d'action pour les substances en surveillance pérenne

Les substances, maintenues en surveillance pérenne selon les critères établis à l'alinéa 3.3 ci-dessus, feront l'objet d'une obligation de programme d'action si l'une des conditions ci-dessous est respectée :

- 1- **le flux journalier moyen émis est supérieur à la valeur figurant dans la colonne B du tableau de l'annexe 1** (avec prise en compte de l'étendue de l'incertitude sur la mesure).

*Nota : Il s'agira du flux journalier moyen net si l'exploitant démontre la contamination du milieu en amont.*

Les modalités de cette obligation de programme d'action feront l'objet de prescriptions complémentaires suite à la validation du rapport de surveillance initiale par l'inspection des installations classées.

L'**annexe 1** du présent arrêté reprend pour le site, par substance : la limite de quantification que le laboratoire doit atteindre, les valeurs des colonnes A et B de l'annexe 2 de la note du 27 avril 2011 rectifiée.

**Article 4 : Remontée d'informations sur l'état d'avancement de la surveillance des rejets-  
Déclaration des données relatives à la surveillance des rejets aqueux**

Les résultats des mesures du mois N sont saisis sur le site de télédéclaration du ministère chargé de l'environnement prévu à cet effet (<http://rsde.ineris.fr>) et sont transmis mensuellement à l'inspection des installations classées par voie électronique avant la fin du mois N+1.

La déclaration sur le site de l'INERIS est obligatoire, il est préférable qu'elle soit faite au fil de l'eau ; l'exploitant ayant l'obligation de transmettre l'extrait récapitulatif des données RSDE de l'INERIS à l'inspection des installations classées avec le rapport de surveillance initiale.

**Article 5 : Dispositions applicables en cas d'infraction ou d'inobservations du présent arrêté**

Les infractions ou l'inobservation des conditions légales fixées par le présent arrêté entraîneront l'application des sanctions pénales et administratives prévues par le titre 1er du livre V du Code de l'Environnement.

**Article 6 : Exécution**

Le Secrétaire Général de la Préfecture du Finistère, le Maire de Quimper, l'inspecteur des installations classées (DREAL UT 29), le Directeur de la Société Bonneterie d'Armor sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent qui sera notifié à l'exploitant et publié dans les formes habituelles.

Quimper, le 13 JAN. 2014

Pour le préfet,  
Le Secrétaire Général,

  
Martin JAEGER

DESTINATAIRES :

- M. le Maire de QUIMPER
- M. le Directeur de la Société BONNETERIE D'ARMOR
- M. le Chef de l'UT 29 DREAL

**Annexes de l'arrêté :**

**Annexe 1 :** Liste des substances dangereuses faisant partie du programme de surveillance pour l'activité de l'ICPE considéré

**Annexe 2 :** Prescriptions techniques applicables aux opérations de prélèvement et d'analyses (annexe 5 de la circulaire du 5/01/2009)

**Annexe 3 :** Exemple de tableau récapitulatif des mesures



**ANNEXE 1 : LISTE DES SUBSTANCES DANGEREUSES  
FAISANT PARTIE DU PROGRAMME DE SURVEILLANCE  
BONNETERIE D'ARMOR : SECTEUR 12-Industrie textile (blanchisserie et ennoblissement)**

Substance	Code SANDRE	Catégorie de Substance : -1 = dangereuses prioritaires, - 2 = prioritaires, - 3 = pertinentes liste 1, - 4 = pertinentes liste 2	Limite de quantification à atteindre par les laboratoires : en µg/L  source : 2 de la circulaire du 05/01/2009	Colonne A Flux journalier d'émission en g/jour  (source annexe 2 de la circulaire du 27/04/2011)	Colonne B Flux journalier d'émission en g/jour  (source annexe 2 de la circulaire du 27/04/2011)
Anthracène	1458	1	0,01	2	10
Chrome et ses composés	1389	4	5	200	500
Cuivre et ses composés	1392	4	5	200	500
Tétabromodiphényléther (BDE 47)	2919	4			
Pentabromodiphényléther (BDE 99)	2916	1			
Pentabromodiphényléther (BDE 100)	2915	1		$\Sigma = 2$ avec	$\Sigma = 5$ avec
Hexabromodiphényléther BDE 154	2911	4		BDE 99 seul (code sandre 2916) = 2	BDE 99 seul (code sandre 2916) = 5
Hexabromodiphényléther BDE 153	2912	4		Et	et
Heptabromodiphényléther BDE 183	2910	4	La quantité de MES à prélever pour l'analyse devra permettre d'atteindre une LQ dans l'eau de 0,05 µg/L pour chaque BDE.	BDE 100 seul (code sandre 2915) = 2	BDE 100 seul (code sandre 2915) = 5
Décabromodiphényléther (BDE 209)	1815	4			
Fluoranthène	1191	2	0,01	4	30
Naphtalène	1517	2	0,05	20	100
Nickel et ses composés	1386	2	10	20	100
Plomb et ses composés	1382	2	5	20	100
Zinc et ses composés	1383	4	10	200	500
Tétrachloroéthylène	1272	3	0,5	2	5



Nonylphénols	6598= 1957+1958	1	0,1	2	10
Chloroforme (trichlorométhane)	1135	2	1	20	100
Trichloroéthylène	1286	3	0,5	2	5
Tributylphosphate	1847	4	0,1	300	2000
Cadmium et ses composés	1388	1	2	2	10
Mercure et ses composés	1387	1	0,5	2	5
Pentachlorobenzène	1888	1	0,02	2	5
Tributylétain cation	2879	1	0,02	2	5
Dibutylétain cation	1771	4	0,02	300	500
Monobutylétain cation	2542	4	0,02	300	500
Benzène	1114	2	1	20	100
Biphényle	1584	4	0,05	300	2000
Toluène	1278	4	1	300	1000
Xylènes (Somme o,m,p)	1780	4	2	300	500
Hexachlorobenzène	1199	1	0,01	2	5
Benzo (a) Pyrène	1115	1	0,01	2	10
Benzo (k) Fluoranthène	1117	1	0,01	2	10
Benzo (b) Fluoranthène	1116	1	0,01	2	10
Benzo (g,h,i) Pérylène	1118	1	0,01	2	10
Indeno (1,2,3-cd) Pyrène	1204	1	0,01	2	10
Chloroalcanes C <sub>10</sub> -C <sub>13</sub>	1955	1	10	2	10
Tétrachlorure de carbone	1276	3	0,5	2	5
2,4,6 trichlorophénol	1549	4	0,1	300	500
2 chlorophénol	1471	4	0,1	300	500